

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG (MOTOR- UND HANDBETRIEB)

EMPFEHLUNGEN FÜR EIN LANGES ROLLADENLEBEN



Bitte lesen Sie diese **Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch** und **beachten** Sie vor allem die **Sicherheitshinweise**. Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen **nicht** der **Gewährleistung**. **Bewahren** Sie diese Anleitung bis zur Entsorgung der Rollläden gut auf bzw. geben Sie diese **beim Verkauf an den Käufer weiter**. Die Anleitung enthält auch **Hinweise zur Wartung und Instandsetzung**.

Dieser Rollladen wurde Ihnen von **Fachleuten** des Rollladen- und Sonnenschutztechnik-Handwerks **geliefert** und **eingebaut**. **Reparaturen** und **Demontage** dürfen **nur** durch dafür **ausgebildetes Fachpersonal** erfolgen. Nehmen Sie **selbst keine Veränderungen** am Produkt vor. Eine **sichere Handhabung** ist dann **nicht mehr gewährleistet**.

Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rollläden gültig.

Rollladenbedienung bei Sturm

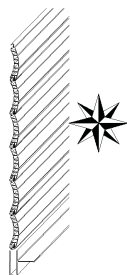
Schließen Sie bei **stärkerem Wind Ihre Fenster**. Sorgen Sie dafür, dass auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.

HINWEIS

Geschlossene Rollläden können bei geöffnetem Fenster **nicht** jeder Windlast widerstehen.

ACHTUNG

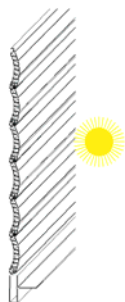
Die **angegebene Windklasse** ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.



Rollladenbedienung bei Hitze

Bei **Verwendung** von Rollläden als **Sonnenschutz** empfehlen wir Ihnen, diese **nicht vollständig zu schließen**, so dass eine Hinterlüftung gewährleistet ist.

Bei **Kunststoffrollläden** wird außerdem die **Gefahr von Verformungen durch starke Erwärmung verringert**.

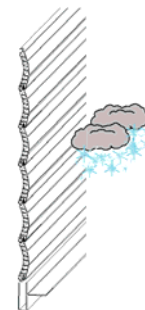


Rollladenbedienung bei Kälte

Bei Frost kann der Rollladen anfrieren. **Vermeiden** Sie eine **gewaltsame Betätigung** und **verzichten** Sie bei festgefrorenem Rollladen auf ein **Öffnen** oder **Schließen**.

HINWEIS

Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder bedenkenlos möglich.



Verhalten im Winter

Bei automatischen Steuerungen die **Automatik abschalten**, wenn ein Anfrieren droht.

AUSNAHME

Rollladenantriebe, die mit einem Überlastungsschutz bzw. einer Laufwegüberwachung ausgestattet sind.



Verfahrbereich des Rollladens

Das Abfahren des Rollladens darf **nicht** behindert werden.

HINWEIS

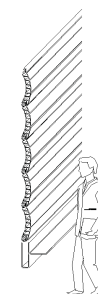
Achten Sie darauf, dass keine Hindernisse den Laufbereich des Rollladens versperren.



Falschbedienung des Rollladens



Schieben Sie den Rollladen nie von Hand hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Rollladens

Rollladen nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.



Zugängigkeit der Bedienelemente beschränken

Lassen Sie **Kinder nicht** mit den Bedienelementen wie z. B. Funkhandsender oder Schalter des Rollladens spielen. Funkhandsender sind von Kindern fernzuhalten.



Automatische Rollläden vor Balkon- oder Terrassentüren

Ist vor dem **einzigen Zugang** zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rollladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich **aussperren**.

HINWEIS

Schalten Sie bei der **Benutzung** des Balkons bzw. der Terrasse die **Automatik ab**. Sie verhindern damit ein Aussperren.



Rollläden öffnen/schließen (Gurt- oder Schnurzug)

Beim **Öffnen**, den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen**. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Beim **Schließen** den Aufzugsgurt im **letzten Drittel langsam betätigen**. Den Aufzugsgurt nie loslassen.

HINWEIS

Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzuggurte.

Aufzuggurt immer **gleichmäßig** und **senkrecht** nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen.

HINWEIS

Die seitliche Ablenkung des Aufzuggurtes führt zu übermäßigem Verschleiß. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Dies kann Funktionsstörungen hervorrufen.

ACHTUNG

Aufzuggurt wird **automatisch im Gurtwickler aufgewickelt**. **Aufzuggurt** nach oben nachgeben, **nie loslassen**.



Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



Um- oder Nachrüstung

Ihr Rollladen ist in begrenztem Umfang auf einen Motorantrieb oder eine automatische Steuerung um- oder nachrüstbar.



Reparatur

Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich an Ihren Fachhändler



Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung gegebenen Produktinformation, bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks oder bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch kann der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ablehnen. Die Haftung für Folgeschäden an Personen oder Sachen ist in diesem Fall ebenfalls ausgeschlossen. Die Haftung für Schäden am Rollladen durch Bedienung bei Vereisung ist ebenfalls ausgeschlossen.

Wartungs- und Pflegehinweis

Waschen Sie den Rollladenpanzer und die Führungsschiene mit einem **handelsüblichen**, vorzugsweise flüssigen, im Wasser versetzten Reinigungsmittel ab. Danach mit klarem kaltem Wasser **nachspülen**. Anschließend Rollladenpanzer und Führungsschiene mit einem Tuch **trockenreiben**. Staub ist periodisch mit einer weichen Bürste zu entfernen



Achtung:

Ein **Hochdruckreiniger** darf nicht eingesetzt werden, da die Gefahr besteht, dass der Rollladenpanzer sowie das umgebende Mauerwerk durch Hitze oder Druck angegriffen werden. Rollladen während der Reinigungsarbeiten **nicht benutzen**.



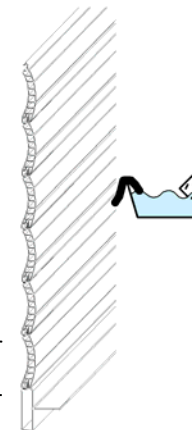
Wichtiger Hinweis:

Aus den Pflegehinweisen können keinerlei **Ersatzansprüche** geltend gemacht werden, da die Ergebnisse im Einzelfall von vielen, sehr unterschiedlichen Einflüssen abhängig sind.

Kunststoff-Rollladen sind weitgehend **wartungsfrei**. Wir empfehlen jedoch, die beweglichen Teile des Rollladens **einmal pro Jahr** durch einen autorisierten Fachbetrieb überprüfen zu lassen (vorzugsweise im Frühjahr).

Wichtige Hinweise:

Reinigen Sie den Rollladen nur, wenn dieser ganz abgefahren (heruntergelassen) ist. Benutzen Sie ggf. **geeignete Aufstiegs-hilfen** und halten Sie sich nicht am Rollladenpanzer fest. Drücken Sie nicht zu fest auf den Rollladenpanzer. Schalten Sie eine übergeordnete Steuerung (falls vorhanden) aus.



Ob eine Reinigung erforderlich ist oder nicht, hängt in starkem Maße von den Umgebungseinflüssen (Verkehr, Luftverschmutzung, Industrieabgase usw.) ab. Je nach Verschmutzungsgrad kann eine regelmäßige Reinigung empfehlenswert sein. Eine Erstreinigung erst nach Jahren seit der Inbetriebnahme kann keinen Neuzustand des Rollladenpanzers erreichen. Grobe Verschmutzungen sind sofort zu beseitigen.

Rollladen öffnen/schließen (Kurbelbedienung)

Vor dem **vollständigen Öffnen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen**. Rollladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

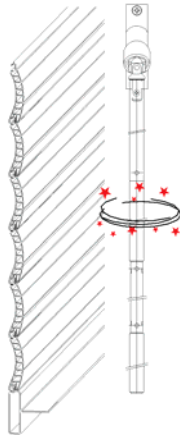
Vor dem **vollständigen Schließen** die **Drehbewegung** der Kurbel **verlangsamen**. Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.

HINWEIS

Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigen Verschleiß des Kardangelenkes.

ACHTUNG

Kurbel bei **vollständig geöffnetem** Rollladen **nicht gewaltsam weiterdrehen**. Kurbel bei **vollständig geschlossenem** Rollladen **nicht weiter** in Abwärtsrichtung **drehen**, sobald Sie einen Widerstand spüren.

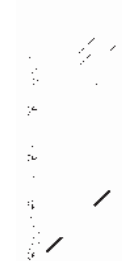


Rollladenbedienung mit integrierten Insektenschutz

Beim **Entriegeln** des Insektenschutzgitters ist zu beachten, dass das Gitter mit beiden Händen so weit wie möglich **nach oben** geführt wird, um Beschädigungen durch zu schnelles oder ruckartiges Einfahren zu **verhindern**.

Wichtiger Hinweis:

Insektenschutzgitter nicht bei Frost bzw. in den Wintermonaten bedienen. Das durch die Kälte erstarrte Gewebe kann nicht mehr sauber auf die Federwelle aufrollen.



CE- Kennzeichnung

Ein Produkt **OHNE** CE-Kennzeichnung darf in der EU **nicht in den Verkehr** gebracht werden, somit ist die CE-Kennzeichnung gesetzlich vorgeschrieben. Die Kennzeichnung dient den Überwachungsbehörden zur Gewährleistung des freien Marktes.

CE

hapa AG
Neunstetter Str. 33
91567 Herrieden

06

EN 13659
Abschlüsse- Verwendung
nur im Außenbereich

Windwiderstand: siehe Tabelle

hapa AG
Kunststoff- Fenster und Rollladenwerke
Neunstetter Str. 33
91567 Herrieden
Telefon: (09825) 89-0 Fax: (09825) 89-66
<http://www.hapa.de>
e-mail: info@hapa.de